

LA PARTIDA DE BAUTISMO DE ADRIAN ALVAREZ

Los datos conocidos hasta el presente de la biografía de Manuel Alvarez han sido ampliados, corregidos y organizados de forma coherente por Parrado del Olmo¹.

No obstante aún no se habían precisado algunos de los referentes a su matrimonio y descendencia.

Manuel Alvarez conocería a la que fue su mujer, Isabel Giralte, a raíz de la amistad que surgió entre el hermano de ésta, Francisco, y él durante el tiempo que ambos trabajaron en el taller de Alonso Berruguete, en Valladolid y Toledo. Giralte, independizado del maestro a partir de 1535, se instaló en Palencia. Cuando su amigo Manuel Alvarez decidió instalarse por cuenta propia, probablemente sería ayudado en los primeros momentos por Giralte. De hecho el vínculo entre ambos era estrecho, incluso profesionalmente, pues si bien no consta que trabajasen juntos —lo que por otra parte no es probable—, aparece uno como fiador del otro reiteradas veces o encargándose de cobros, etc.

El amor, los intereses profesionales, o ambas cosas a la vez, motivarían que Manuel Alvarez desposara a la hermana de su buen amigo Francisco Giralte en una fecha próxima a 1548. Quizás el matrimonio le llevó a alquilar una casa al bachiller Capillas en la calle de Gil de Fuentes (hoy Ramírez) no lejos de la que entonces se llamaba plazuela de Entalladores (hoy de las Carmelitas) cercana a la Catedral, centro de trabajo apetecido por los artistas. Al tener su residencia familiar en dicha calle, era parroquiano de San Antolín, es decir, de la Catedral. Y es lógico que allí se bautizaran sus hijos. Pero los registros bautismales de San Antolín sólo se conservan desde 1551. Sin embargo quiso la fortuna que en la maltrecha primera hoja del primer libro pudiéramos leer:

“(al margen) adrian hijo de manuel alvarez
/Este d(ic)ho dia mes e año dies e siete de...
/e qui(nient)os e çinq(uen)ta e un años babtize...
/de manuel alvarez ymagina...
/giralte fue padrino q(ue) le...
/madrina q(ue) le toco ana de leon m...
/diez su abogado san Ju(an) baotista...
(firmado)gines sanchez”².

El mes se deduce de la anotación anterior: marzo. No ofrece la menor duda, a pesar de lo incompleto del apunte, la identificación del recién nacido y su filiación. La nota marginal, el oficio del padre y el apellido de la madre al comienzo de la cuarta línea, ponen en evidencia que se trata de la partida bautismal de Adrián Alvarez, hijo de Manuel Alvarez e Isabel de Giralte. Su fecha, 17 de marzo de 1551.

En años sucesivos fueron bautizadas otras hijas del matrimonio: Ana (7 de

¹ PARRADO DEL OLMO, Jesús M.^a, *Los escultores seguidores de Berruguete en Palencia*, Valladolid, 1981, pp. 195-198, 278-281 y apéndice n.ºs 10-31.

² Palencia. Archivo de la Catedral. Parroquia de San Antolín. *Bautismos I*, 1551-1587.

agosto de 1554), María (12 de abril de 1556) y Paula (5 de febrero de 1559)³. Posteriormente no aparecen anotaciones referidas a la familia, que o bien cambió de domicilio o no tuvo más hijos. Su hermano había nacido antes que Adrián, siendo el mayor de todos los hermanos.—RAFAEL MARTÍNEZ.

A WORK BY ESTEBAN JORDAN: AN EFFIGY OF A SPANISH KNIGHT OF THE ORDER OF ST JOHN*

Days before the outbreak of First World War, a fine alabaster effigy of a Knight of the Order of St John in Jerusalem was presented to the Most Venerable Order of St John in Clerkenwell, just outside the boundaries of the City of London. The donor was Sir Guy Francis Laking, Bart., Keeper of the London Museum, an eminent scholar, best known for his catalogues of the arms and armour in the Wallace Collection, at Windsor, and the Armoury in Malta. He had "always had the greatest interest in anything relating to the Order of the Knights of St John of Jerusalem, more especially since (his) work at Malta¹". He offered to buy the effigy for the Order, having seen it on exhibition at the Spanish Galleries of the dealer Lionel Harris in Conduit Street², where it had been imported from Spain, "in one consignment together with 24 other cases of stonework"³. After some discussion as to where exactly it should be housed, the effigy was placed against the North wall of the twelfth-century crypt in the Priory Church of St John in Clerkenwell, of which the Order of St John was Patron. The church is a few yards from the Order's headquarters, St John's Gate, in which the Museum and Library of the Order are today situated. Described by Pevsner as "of a quality unsurpassed in London or England"⁴, the figure is a magnificent example of sixteenth-century Castilian sculpture.

The recumbent, lifesize effigy represents a Knight of the Order of St John. Al-

³ *Ibidem.*

* I am grateful to Pamela Willis and Stella Mason of the Museum of the Order of St John, and Mercedes Suárez and the Librarian and staff of the Hispanic Society of America, and Doña Eloisa García de Wattenberg of the National Museum of Sculpture in Valladolid for all their help and cooperation. I should also like to thank Ian Eaves and Anthony North for their advice on armour, and Jesús Urrea Fernández, Malcolm Baker and Paul Williamson for their helpful comments when the article was in preparation.

¹ Letter from Sir Guy Laking to H. W. Fincham Esq, April 16th, 1914. All correspondence quoted in this article is now housed in the Museum and Library of the Order of St John in Clerkenwell. Sir Guy's catalogue of the arms and armour at Malta had been published in 1902. See G. F. LAKING: *A Catalogue of the Armour and Arms in the Armoury of the Knights of St John in Jerusalem, now in the Palace, Valetta, Malta*, London (n.d.).

² Letter from Sir Herbert Perrott, Secretary-General of the Order, to Edmund Fraser, of 26th June, 1914.

³ Letter from Lionel Harris to H. W. Fincham Esq of July 1st, 1914. Two tomb-figures from Ocaña in Spain, now in the Victoria and Albert Museum (inv. A.48 and A.49-1910) were bought from the same dealer in 1910.

⁴ N. PEVSNER: *The Buildings of England: London except the Cities of London and Westminster*, Harmondsworth, 1951, p. 113 and fig. 10. The figure is also mentioned in H. W. FINCHAM: *The Order of the Hospital of St John of Jerusalem and its Priory of England*, London, 1933, p. 69 and is illustrated in *St John's Gate Picture Book* (introduction by R. Williams), London, 1947, and in E. LA ORDEN MIRACLE: *Arte e Historia de España en Inglaterra*, Madrid, 1980, pp. 45-6 and fig. 13. I am grateful to Jesús Urrea Fernández for giving me this reference.